

# NOTIZIE FLASH DI YESILKOY - ISTANBUL FEBBRAIO 2024

## News from Yesilkoy, Istanbul FEBRUARY 2024

**1 Febbraio.** Nella Chiesa di Santa Maria di Sariyer Messa di riparazione e di suffragio per la vittima dell'attentato di domenica scorsa. Presiede il Nunzio Apostolico in Turchia *Monsignor Marek Solczyński*.

C'è ancora un particolare dell'attentato. L'arma del terrorista si è inceppata e ha potuto sparare solo cinque colpi, altrimenti avrebbe fatto di sicuro una strage.

**February 1st.** In the Church of St. Mary's in the Sariyer district a Mass of reparation and intercession is offered for the victim of last Sunday's attack. The Apostolic Nuncio to Turkey, Archbishop Marek Solczyński, presided.

There is a detail we should be aware of about the attack. The terrorist's weapon jammed and he could only fire five shots, otherwise there would surely have been a massacre.



**2 Febbraio.** Festa dei religiosi e religiose ( i consacrati). Messa nella cappella delle suore di Bomonti Sisli con religiosi e religiose del Vicariato con Mons Massimiliano Palinuro...

**February 2nd.** The feast of all men and women religious. Mass in the chapel of the Sisters of Bomonti Sisli, with Msgr. Massimiliano Palino.



**3 febbraio.** Visita di una settimana p.Yunus, cappuccino turco dell'Emilia-Romagna, ora professore di archeologia in diversi atenei ecclesiastici a Gerusalemme. Qui con p.Paolo Pugliese e p.Domenico...

**February 3th.** Fr. Yunus, a Turkish Capuchin from Emilia-Romagna, now a professor of archaeology in several ecclesiastical universities in Jerusalem, visits for a week. Here he is with Fr. Paolo Pugliese and Fr. Domenico.



**4 Febbraio.** Restano con noi una notte, il superiore di Bose, *Sabino Chialà* con due monaci, Luigi e Raffaele (vestiti di nero). Hanno incontri con il patriarca ecumenico S.B. Bartolomeo I°.

**February 4th.** The superior of the Bose Community, *Sabino Chialà*, stayed with us for one night with two of the monks, *Luigi and Raffaele* (dressed in black). They had meetings with the Ecumenical Patriarch H.B. Bartholomew I.



**5 -7 febbraio.** Si ritrovano per la sessione invernale tutti i cappuccini della Delegazione. Dall'Italia è venuto il p.Provinciale p. Giacomo Franchini con il responsabile della cooperazione missionaria 'Matteo Grisini. Sono stati giorni di condivisione, formazione francescana e fraternità. Ricordiamo il 25mo di sacerdozio di p. Francis appena celebrato a Mersin e in India.

**February 5th -7th.** All the Capuchins of the Delegation met for the winter session. Fr. Provincial, Fr. Giacomo Franchini, came from Italy with the Head of Missionary Cooperation, Matteo Grisini. These were days of sharing, Franciscan formation and fraternity. We commemorated the 25th anniversary of priesthood of Fr. Francis previously celebrated in Mersin and India.





**10 febbraio.** P.Yunus tiene una conferenza al gruppo biblico della parrocchia, sulla città Santa di Gerusalemme.

**February 10th.** Fr. Yunus gives a lecture on the Holy City of Jerusalem.



**11 febbraio.** Catechesi degli itineranti della Turchia del cammino neocatecumenale, alle comunità della parrocchia di S. Antonio su come vivere la quaresima che sta per iniziare.

**February 11th.** The Itinerants of Turkey of the Neocatechumenal Way give a catechesis to the communities of the parish of St. Anthony on how to live the Lenten season that is about to begin.



**14 febbraio.** Inizio della quaresima 2024. Nella nostra chiesa due celebrazioni: nella tarda mattinata e la sera con buona partecipazione. Incontro dei sacerdoti del Vicariato con il vescovo e celebrazione delle Ceneri insieme in cattedrale.

E' pure la festa di S.Valentino e p,Domenico, nome di battesimo Valentino, lo ricorda solo con omaggi floreali!

**February 14<sup>th</sup>.** The beginning of Lent 2024. In our church there are two celebrations: in the late morning and in the evening both with good attendance. There is also a meeting of the priests of the Vicariate with the bishop and the celebration of Ash Wednesday in the Cathedral together.

It is also the **Feast of St. Valentine** and Valentino is Fr Domenico's baptismal name. He commemorates it only with floral tributes!



**15 febbraio.** Arriva il nuovo padre, Royston (indiano) che farà parte della nostra fraternità di Yesilkoy (Istanbul). Era a Efeso (Smirne).

La nostra cappella è dotata di nuovi inginocchiatoi fatti a Smirne...

**February 15th.** The new father arrives, Royston (Indian) who will be part of our fraternity in Yesilkoy (Istanbul). He was previously in Ephesus.

Our chapel is equipped with new kneelers made in Izmir.



**16 febbraio.** Vengono a parlarmi il corrispondente dell'*Ansa* a Istanbul, *Filippo Ciccù* ( a sinistra) e il suo amico giornalista e fotografo *Andrea*. Hanno vissuto ad Antiochia l'anniversario del terremoto del 6 febbraio...***Ecco un articolo di Filippo Ciccù.***+

**February 16th** ANSA's (News Agency) correspondent in Istanbul, Filippo Ciccù (left) and his journalist and photographer friend, Andrea, come to talk to me. They were in Antioch on the anniversary of the earthquake of 6th February. **Here is an article by Filippo Ciccù.**

Il capo di Stato turco ha dichiarato in più occasioni che i danni provocati dal terremoto equivalgono a oltre 104 miliardi di dollari.

## A Antiochia in migliaia per le vittime del terremoto del 2023

Politici fischiati alla marcia nell'anniversario del sisma

ANTAKYA, 06 febbraio 2024, 13:54

Redazione ANSA



Decine di migliaia di persone hanno marciato nella notte, per commemorare le vittime del terremoto dello scorso anno in Turchia, ad Antiochia - in turco Antakya - il capoluogo della provincia di Hatay, la più colpita dal sisma di un anno fa nel sudest anatolico.

Su un totale di 53.537 vittime, sono oltre 23mila le persone che hanno perso la vita nella zona di Antiochia, che si trova a qualche decina di chilometro dalla Siria.

La folla si è radunata verso le 4 nel centro della città, che a distanza di un anno appare ancora fortemente devastata dalla doppia scossa di terremoto di magnitudo 7,8 e 7,5 del 6 febbraio 2023 che ha inflitto gravissimi danni alla città, distruggendo non solo moltissimi palazzi ma anche i tanti edifici storici e quasi tutte le chiese e le moschee presenti nel centro storico.

I partecipanti alla marcia silenziosa hanno sfilato sventolando bandiere turche su Ataturk Caddesi, quella che era la principale via di Antiochia, piena di negozi e ristoranti ma ora circondata dal vuoto lasciato dai palazzi crollati.

"Siamo tutti qui per non dimenticare quello che è successo e soprattutto per commemorare chi è mancato", ha detto all'ANSA Ahmet, uno studente di quindici anni incontrato durante la manifestazione originario di Samandag, una cittadina non lontana da Antiochia.

"In questo momento non è possibile immaginare un futuro per questa città, è tutto distrutto, dobbiamo ancora finire di raccogliere le macerie", afferma il ragazzo sconsolato. Alle 4:17, l'ora esatta in cui si verificò il sisma lo scorso anno, la folla si ferma. Qualcuno comincia a piangere e poi alcuni gridano: "**Sesimi duyan var mi?**" (puoi sentire la mia voce?), come facevano le persone intrappolate sotto le macerie lo scorso anno per tentare di chiamare i soccorsi. Verso la fine della manifestazione, alcuni partecipanti hanno contestato verbalmente e fischiato alcuni politici presenti, tra cui il ministro della sanità Fahrettin Koca e il sindaco in carica Lutfu Savas, del maggior partito di opposizione in parlamento, il Chp, che è candidato nuovamente alle prossime elezioni amministrative in programma il 31 marzo.

*The Turkish head of state has stated on several occasions that the damage caused by the earthquake is equivalent to more than 104 billion dollars.*

Thousands in Antioch for the victims of the 2023 earthquake  
Politicians booed during the march on the anniversary of the earthquake

ANTAKYA, 6th February 2024,

13:54 ANSA editorial staff.

Tens of thousands of people marched in the dark to commemorate the victims of last year's earthquake in Antioch, Turkey (In Turkish Antakya) - the capital of the province of Hatay. It was the hardest hit by the earthquake a year ago in southeastern Anatolia. Out of a total of 53,537 victims, more than 23,000 people lost their lives in the Antioch region, which is located a few dozen kilometers from Syria.

The crowd gathered around 4 a.m. in the city center, which a year later still appears completely devastated by the double earthquake, magnitudes 7.8 and 7.5, of February 6<sup>th</sup> 2023 which inflicted very serious damage on the city, destroying not only many buildings but also the many historic monuments and almost all the churches and mosques in the historic center.

Participants in the silent procession marched waving Turkish flags down Ataturk Avenue, what used to be Antioch's main thoroughfare, full of shops and restaurants but now surrounded by the void left by collapsed buildings.

"We are all here to remember what happened and above all to commemorate those who have died," Ahmet, a 15-year-old student from Samandag, a town not far from Antioch, told ANSA.

"Right now it is not possible to imagine a future for this city, everything is destroyed, we still have to finish picking up the rubble," said the disconsolate boy. At 4:17 a.m., the exact time the quake struck last year, the crowd stops. Someone starts crying and then some people start to shout: "*Sesimi duyan var mi?*" (Can anybody hear me?) This is what the people trapped under the rubble last year shouted, calling for help.

Towards the end of the demonstration, some participants verbally challenged and booed politicians present, including Health Minister, Fahrettin Koca, and the incumbent Mayor, Lutfu Savas, from the largest opposition party in parliament, the CHP, who is running again in the next local election which is scheduled for March 31st.





**17 febbraio.** Resta con noi alcuni giorni un insegnante tedesca, Gisella di ULM, venuta a trovare p.Paolo Pugliese.

**February 17th.** Gisela, a German teacher, from Ulm, came to visit Fr. Paolo Pugliese and stayed with us for a few days.



**18 febbraio.** Compleanno Nikol, 14 anni! E' di Antiochia, è fedele acolyta con la sorella Helen...e animatrice dei canti!

**February 18th.** Nikol's birthday. She is 14 years old! She is from Antioch, a faithful acolyte with her sister Helen, and a song leader!



**20 febbraio.** Le 3 suore di Buyuk Ada, *Sr.Miriam (cilena)*, *Sr.Rita (indonesiana)* e *Sr. Bindhu (indiana)* vengono a fare una giornata di ritiro a Yesilkoy con p.Paolo Pugliese..

**February 20th.** The 3 nuns of Buyuk Ada, Sr. Miriam (Chilean), Sr. Rita (Indonesian) and Sr. Bindhu (Indian) come for a day of retreat in Yesilkoy with Fr. Paolo Pugliese.



**21 febbraio.** P.Paolo Raffaele parte per l'Italia. Darà un corso di patristica siriana per due settimane alla *Pontificia Università Antonianum* di Roma e potrà stare vicino a sua madre recentemente operata.

**February 21st.** Fr Paolo Raffaele leaves for Italy. He will give a two week a course in Syriac Patristics at the Pontifical University, Antonianum, in Rome and will be able to be close to his mother who recently underwent surgery.



**28 febbraio.** Questa sera nella Cattedrale *Esprit Saint* di Istanbul ha avuto luogo una messa di ringraziamento per ricordare l'anniversario dell'elezione (13 marzo 2013) di papa FANCESCO.

Ha presieduto l'arcivescovo Mons Paul R. GALLAGHER della segreteria di Stato del Vaticano, inviato per l'occasione. Presenti il Nunzio Apostolico in Turchia Mons Merek SOLCZYNSKI, la Conferenza Episcopale Turca, i Patriarchi d'Istanbul, tanti sacerdoti, religiose e fedeli.

**February 28th.** This evening, in the Holy Spirit Cathedral in Istanbul, a thanksgiving mass took place to commemorate the anniversary of the election (mart 13th 2013) of Pope Francis.

Archbishop Mons Paul R. Gallagher of the Vatican Secretariat of State, who was sent for the occasion, presided. The Apostolic Nuncio to Turkey, Mons Merek Solczynski, the Turkish Episcopal Conference, All the Patriarchs of *Istanbul*, many priests, nuns and faithful were present.



**Mercoledì prossimo 28 febbraio alle 18.30 nella Cattedrale di Santo Spirito sarà celebrata la Santa Messa "Pro Pontifice" in occasione del 10° anniversario della nomina del Papa Francesco. La Santa Messa sarà presieduta dall'Arcivescovo Mons. Paul R. Gallagher, sostituto della Segreteria di Stato appositamente inviato da Roma. Tutti sono invitati a partecipare per pregare per le intenzioni del Santo Padre.**



